



Le premier Rachi

En vue de la terre d'Israël

La Torah est d'abord le code religieux révélé par Dieu au mont Sinaï. Dans cette logique, Rachi s'interroge sur la nécessité de commencer la Tora par la création des cieux et de la terre au lieu de commencer par la 1^{ère} mitsva.

Sa réponse est d'une grande actualité.

Selon Rachi, la Tora modifie son projet d'écriture, afin de garantir la terre d'Israël au peuple d'Israël.

בראשית

(א) בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ:

רש"י

(א) בראשית - אמר רבי יצחק לא היה צריך להתחיל [את] התורה אלא (שמות יב ב) מהחודש הזה לכם, שהיא מצוה ראשונה שנצטוו [בה] ישראל, ומה טעם פתח בבראשית, משום (תהלים קיא ו) כח מעשיו הגיד לעמו לתת להם נחלת גוים, שאם יאמרו אומות העולם לישראל לסטים אתם, שכבשתם ארצות שבעה גוים, הם אומרים להם כל הארץ של הקב"ה היא, הוא בראה ונתנה לאשר ישר בעיניו, ברצונו נתנה להם וברצונו נטלה מהם ונתנה לנו:

Genèse chapitre 1

1- Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre.

Rachi (1040 -1105)

Au commencement: Rabbi Isaac enseigne que la Tora aurait dû commencer par (Ex 12, 2) : "ce mois-ci sera pour vous le premier" qui présente le premier commandement donné à tout Israël ; alors pourquoi commencer par "Au commencement" (la création des cieux et de la terre) ? Car il est dit (Ps 111, 6) : "l'œuvre de Ses mains (la création) il a raconté à son peuple, afin de leur donner la terre des peuples". Ainsi quand les nations diront : "vous êtes des voleurs car vous avez conquis la terre des 7 peuples (de Canaan)", Israël répondra : Toute la terre appartient au Saint, béni soit-Il, Il l'a créé et Il l'a donné à qui est droit à Ses yeux. Par Sa volonté Il leur a donnée (aux 7 peuples) et par Sa volonté Il leur a reprise pour nous la donner.

Traduction : [Pentateuque Genèse ch. 1, v. 1. \(Bereshit - בראשית\)](#) et Philippe Haddad.